DV.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
25-05-1989
Vandemeulebroecke
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

L. 19.026/9.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 13 avril 1989, d'une demande d'avis, sur un projet d'arrêté royal "attribuant le brevet supérieur d'état-major aux titulaires du "brevet d'études militaires supérieures de la gendarmerie" dispensé par le "Centre d'enseignement supérieur de la gendarmerie française", a donné le 17 mai 1989 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 13 april 1989 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende toekenning van het hogere stafbrevet aan de houders van het "brevet d'études militaires supérieures de la gendarmerie" verleend door het "Centre d'enseignement supérieur de la gendarmerie française", heeft op 17 mei 1989 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

A l'alinéa 2, il convient d'écrire : "Institut royal supérieur de défense".

DISPOSITIF.

Article 1er.

L'article doit être complété par les mots ", dispensé par le "Centre d'enseignement supérieur de la gendarmerie française"."

AANHEF.

In het tweede lid schrijve men in de Franse tekst : "Institut royal supérieur de défense".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Het artikel moet worden aangevuld met de woorden ", uitgereikt door het "Centre d'enseignement supérieur de la gendarmerie française"."

La chambre était composée de

Messieurs : P. FINCOEUR, conseiller d'Etat, président,
de Heren : staatsraad, voorzitter,

R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

F. RIGAUX, assesseurs de la section de législation,
J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.
Le rapport a été présenté par M. A. MERCENIER, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. A. MERCENIER, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. P. FINCOEUR.